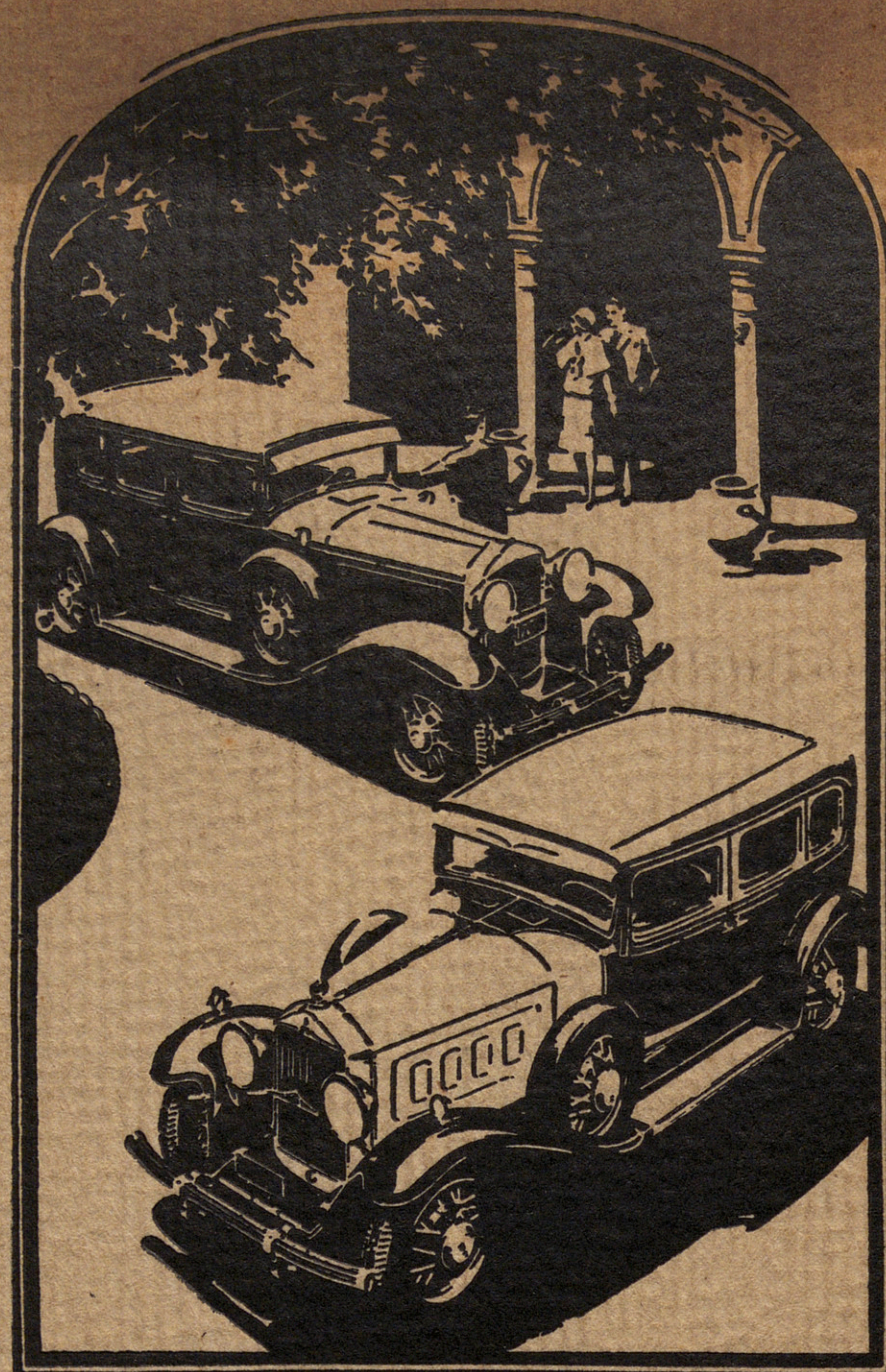




Willys-Knight

REINE DU SILENCE

La Willys-Knight assure le silence perpétuel, l'énergie vivace, la souplesse : qualités propres du moteur sans soupapes. Freins mécaniques sur les quatre roues ; refroidissement à réglage automatique ; graissage du châssis d'un seul coup de pédale. Willys-Knight présente les caractéristiques les plus modernes, qui, jointes au cachet de ses carrosseries luxueuses, en font le désir de tout automobiliste.

Willys Overland Crossley ■ 144, Avenue des Champs-Élysées, PARIS.

TÉLÉPHONE : ÉLYSÉES 05-68

ÉDITÉ PAR
PUBLICITÉ COMMERCIALE & THÉÂTRALE
46, RUE DE PROVENCE
PARIS

IMP. J. LANGLOIS
186, FAUB. SAINT-MARTIN
PARIS



— LES CHANTEURS NÈGRES
“ THE UTICA
JUBILEE SINGERS ”

MAISON GAVEAU (Salle des Concerts)

45-47, Rue La Boétie, Paris-8^e

SAMEDI 8 FÉVRIER 1930, à 21 heures

Unique Audition à Paris

des

CHANTEURS NÈGRES
“THE UTICA
JUBILEE SINGERS”

(From the Utica Normal and Industrial Institute, Utica, Mississippi)

dans quelques-uns des
plus célèbres

“DIALECT FOLK SONGS,
PLANTATION MELODIES
& SPIRITUALS”

(Chansons populaires en dialecte nègre, Folk-lore des Planteurs
et Chants religieux nègres)



RÉSUMÉ DES CHANSONS exécutées par

"THE UTICA JUBILEE SINGERS"

I

1. - JE VEUX ÊTRE PRÊT.

L'esclave Nègre pensant toujours au jour du jugement, chante cette chanson :
" Je veux être prêt pour aller à Jérusalem comme Jean".

2. - VOUS DEVRIEZ FAIRE ATTENTION.

Un conseil pour nous tous. Vous feriez bien de faire attention à ce que vous dites, car il vous faudra en rendre compte au Jugement dernier.

3. - C'EST MOI, MON DIEU.

Ce n'est pas mon frère, ce n'est pas ma sœur, mais c'est moi, Seigneur. Message en chant qui tenait lieu de prière et que les esclaves chantaient lorsqu'ils se trouvaient dans l'ennui.

4. - LA VRAIE RELIGION.

Il faut avoir la vraie foi et l'âme convertie ou vous ne pourrez passer (au ciel), et comme le chantent les Slaves, il faut l'avoir dans la tête, le cœur, les mains, les pieds.

5. - GOIN' HOME. (*Retour à la maison*) DOVORACK.

Arrangement par FISHER, du nouveau World Symphony.

II

1. - BALANCEZ PAS, CHER CHARIOT.

Probablement le plus connu de tous les "Spiritual" nègres.

2. - RAMENEZ-MOI A LA VIEILLE VIRGINIE. (Arr. BLAND.)

Ce n'est pas une chanson nègre, mais probablement l'auteur pensait à l'esclave nègre quand il dit "c'est là où j'ai labouré si durement pour les maîtres" etc...

3. - PETIT DAVID, JOUEZ DE LA HARPE.

Une autre "Spiritual" chanson d'un type plus léger.

4. - HUMBLE YOURSELF DOWN DE BELL DONE RUNG.

(*Jargon nègre pas traduisible*) (Arr. J. ROSAMOND JOHNSON.)
Une vieille "Spiritual" avec arrangement moderne.

IV

1. - DEEP RIVER. (Arr. BURLEIGH.)

Le commencement de cet air imite le bruit des eaux courantes d'une rivière. On l'appelle souvent le "classique" des Spirituals nègres.

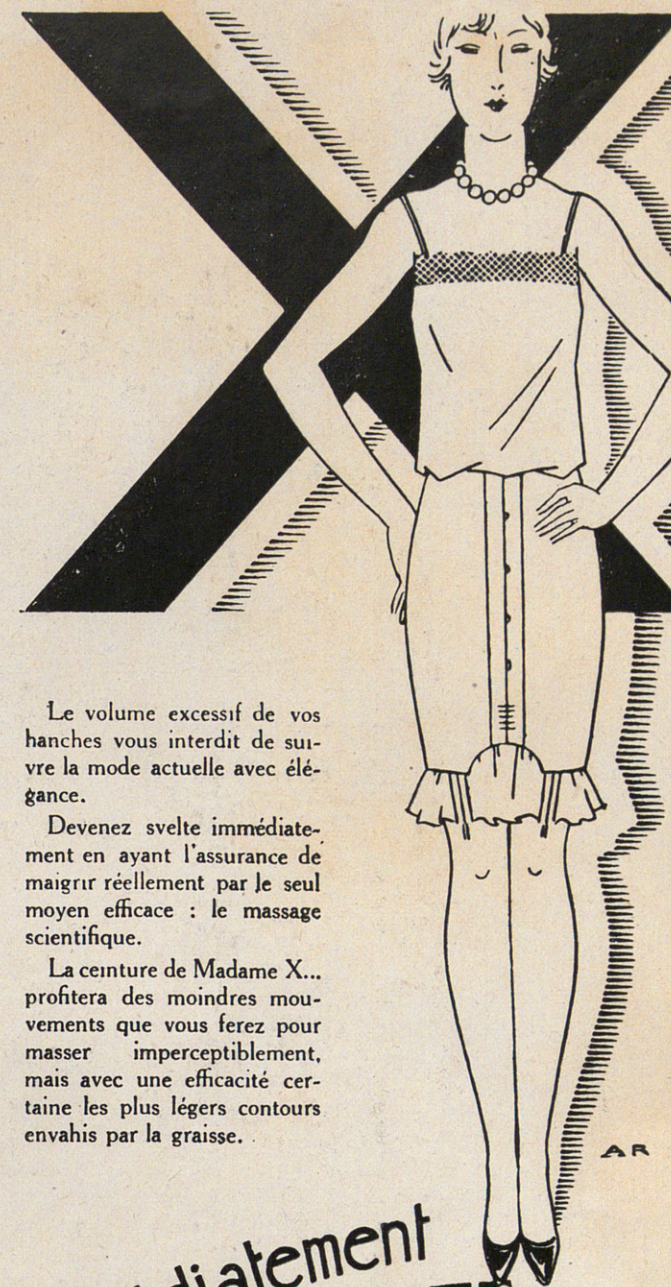
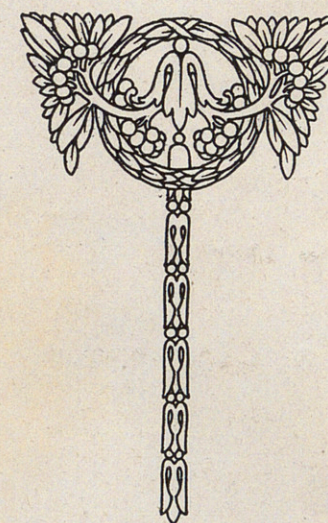
2. - QUELQU'UN FRAPPE
A VOTRE PORTE.

" Il frappe comme Jésus, quelqu'un frappe à votre porte..."

3. - J'AI TRAVAILLÉ AU CHEMIN
DE FER.

Chanson très populaire avec le "College me to-day".

4. - BONSOIR. (Arr. PARKS.)



Le volume excessif de vos hanches vous interdit de suivre la mode actuelle avec élégance.

Devenez svelte immédiatement en ayant l'assurance de maigrir réellement par le seul moyen efficace : le massage scientifique.

La ceinture de Madame X... profitera des moindres mouvements que vous ferez pour masser imperceptiblement, mais avec une efficacité certaine les plus légers contours envahis par la graisse.

immédiatement
AMINCISSANTE
rapidement
AMAIGRISSANTE

LA CEINTURE
RÉDUCTIVE DE
MADAME X

PARIS, 7, rue de l'Isly (Rayon V. 6)
MILAN, 2, Galleria del Corso
LISBONNE, 123, rua do Ouro

En vente dans les Grands Magasins et toutes les bonnes maisons de corsets et de lingerie



**MEILLEURE
CUISINE RUSSE de PARIS**

Déjeuners, Dîners, Soupers

Pendant les Dîners :

**Important
Programme
Artistique**

Chants et danses russes, tziganes, caucasiens

FAMEUX ORCHESTRE TZIGANE DE BUCAREST

Célèbre violoniste **G. B. Stéphanesco**

Virtuose instrumentiste Flûte de Pan

Georges Stéphanesco

Cymbaliste **C. Constantinesco**

Au piano **V. Mariansky**

ERMITAGE RUSSE

21, rue Boissy-d'Anglas, 21 -:- Téléphone : Elysées 13-84



The white house

L. GIRAUD

**Robes
Trousseaux
Layettes**

PARIS. 4. rue de Castiglione

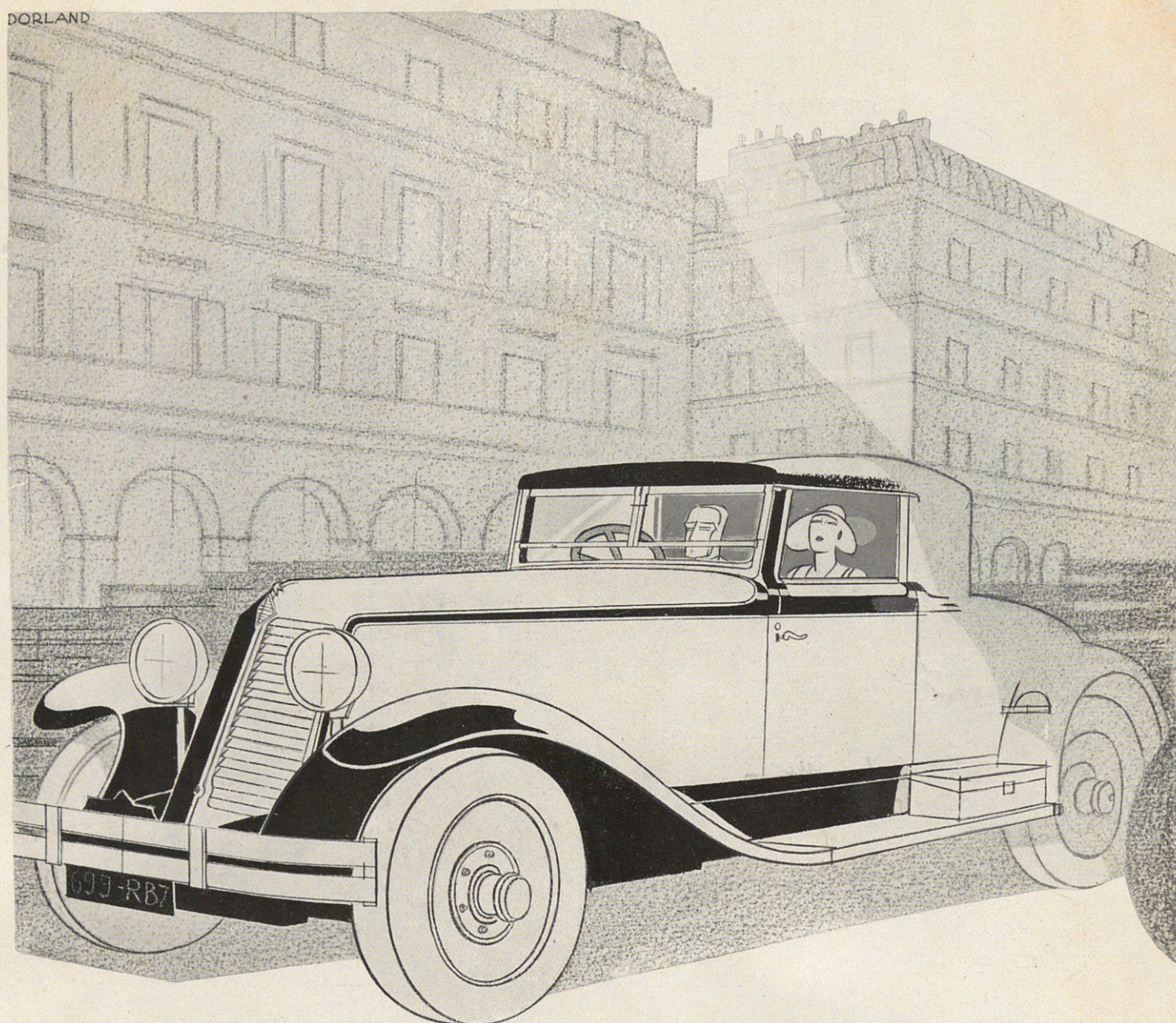
LONDRES

NEW-YORK

CANNES

DINARD

LE TOUQUET



**Les voitures de grande classe
créées par RENAULT représentent
la perfection dans l'automobile**

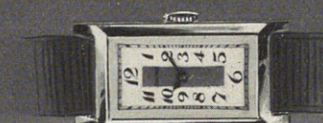
Nous sommes certains qu'un essai vous
convaincra de la perfection inégalée de la
REINASTELLA, de la NERVASTELLA
huit cylindres, de la VIVASTELLA,
de la MONASTELLA, six cylindres

PARIS — 53, Champs-Élysées

RENAULT

Les bracelets - montres

Longines
sont élégants et précis



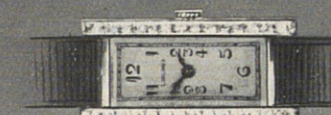
Or Jaune ou Gris



Or Jaune ou Gris



Or Gris



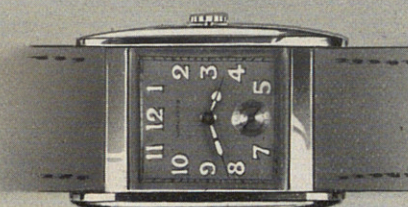
Or Gris et Brillants



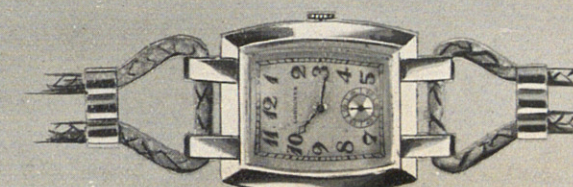
Platine et Brillants



Platine et Brillants



Or Jaune Poli et Brossé



Or Jaune

En vente chez les bons Horlogers - Bijoutiers

DAVID

chemisier

32, Avenue de l'Opéra, Paris

■

**Spécialité de Robes
de Sport pour Dames**

■

3 Grands prix

Exposition des Arts décoratifs - Paris 1925

■ **ATHÈNES 1928** ■

BARCELONE 1929 ■



Canaletto - Picabia - Van Dongen - Largillière - Forain -
Guillaumin.....

Bien d'autres noms prestigieux vous frapperont en
visitant la plus formidable exposition du mobilier et de
la décoration qui ait été organisée jusqu'à ce jour.

200 pièces installées en tous styles..... Quel musée d'Europe
peut en offrir le quart ?

Seule la plus puissante maison d'ameublement d'Europe
pouvait réaliser cet effort.

Retenez l'adresse d'ailleurs bien connue, 100, Faubourg
Saint-Antoine. La maison MERCIER Frères, à l'occasion
de son centenaire, a mis, à la disposition de sa Clientèle,
certaines pièces à des prix absolument exceptionnels.

III

1. - PERSONNE NE CONNAIT LES ENNUIS QUE J'AI.

Vieil air "Spiritual" mais qui s'applique à la vie moderne également du Nègre :
"Quelquefois haut, quelquefois bas, Oh! mon Seigneur, mais mon âme est allégée".

2. BURDEN BEARER. (*Le Porteur de Douleurs*) JOHN J. NILES.

Etant soigné dans un hôpital en France durant la guerre mondiale, je me suis trouvé parmi plusieurs nègres lesquels chantaient entre autres, *Burden Bearer*, qui est, à mon avis, la plus touchante des chansons chantées par eux.

" Lorsque vous sentez qu'il vous faut pleurer pour Jésus, laissez vos douleurs ici-bas, car Il est le porteur de nos douleurs", etc...

3. - DESCENDANT LE LONG DU JOURDAN.

Cet air provient sans doute d'un chœur pour permettre à la basse de montrer sa voix.

4. - CHAMP DE BLÉ.

Chanson concernant les champs de blé, qui donne une description imagée de la vie des fermes. " Les vaches dans la prairie font moo-oo-oo, les moutons dans le pré font baa-aa et les coqs font cock-a-doole", etc...
Pour terminer avec Massas "dans la terre froide, froide".

